

32004D0452

L 156/1

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

30.4.2004

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 29 април 2004 година****за създаване на списък от органи, на чийто изследователи е разрешен достъп до поверителни данни за научни цели***(нотифицирано под номер C(2004) 1664)***(текст от значение за ЕИП)**

(2004/452/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 г. относно статистиката на Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 20, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 831/2002 на Комисията от 17 май 2002 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността, във връзка с достъпа до поверителни данни за научни цели ⁽²⁾ има за цел да създаде условия, при които да има достъп до поверителните данни, предадени под контрола на Общността, с оглед извличане на статистически заключения за научни цели, както и правила за сътрудничество между Общността и националните органи, за да бъде улеснен този достъп.
- (2) Посочват се по-специално следните четири важни източника: панел на домакинствата на Европейската общност (ЕСНР), проучване на работната сила (ПРС), проучване на иновациите в Общността (CIS); проучване на продължителното професионално обучение (ПППО).

⁽¹⁾ ОВ L 52, 22.2.1997 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 133, 18.5.2002 г., стр. 7.

- (3) Органите на Общността може да предоставят достъп до поверителните данни на изследователи от университети или на други организации, предоставящи висше образование, създадени съгласно законодателството на Общността или съгласно законодателството на държава-членка, или на организации или институции за научно изследване, създадени правото на Общността или съгласно законодателството на държава-членка.
- (4) В допълнение и съгласно член 3, параграф 1, буква в) от настоящия регламент достъп може да бъде предоставен на изследователи от други учреждения, организации и институции, след като се получи становището на Комитета по статистическата поверителност в съответствие с процедурата, установена в член 20, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 322/97.
- (5) По тази причина е необходимо да бъде установен списък от такива органи, въз основа на оценка, която взема под внимание редица условия, като основната цел на органа, вътрешноорганизационните правила за изследване, действащи гаранции или правила на разпространение на резултатите от изследователските дейности.
- (6) Установено вписване или репутация на органа, свързани с провеждане на качествено изследване и предоставянето му на Обществеността, могат да бъдат разглеждани като съображение в полза на предоставянето на достъп. Второ съображение е дали органът е добре познат и всеобщо признат като авторитетен орган в своята специфична област, разполагащ евентуално с високоуважавани спонсори, партньори или акционери.
- (7) Изследването в органа трябва да се осъществява в добре обособен отдел, който няма връзка с организацията или управлението в сферата на политиката на органа, като изследователският отдел следва да бъде отделна, автономна единица, управлявана от висш ръководител, който не носи пряка отговорност относно политиката на органа или изпълнението на неговите цели.
- (8) Ръководството на органа трябва да дава необходимите гаранции в различни аспекти, като например да не се допуска персоналят на изследователския отдел да прехвърля информация, получена от доставените данни на външни лица, с изключение на кратки и общи резултати, с разрешението на ръководителя на изследователския отдел или уверението на всеки член от персонала на органа, че би било съществено дисциплинарно нарушение да се изисква от член на изследователския отдел информация от личните архиви на предоставената картотека.
- (9) Трябва да бъде представено описание, включващо мерки, гарантиращи физическата сигурност в помещенията на органа, компютърните системи, както и сигурното съхранение на данните в компютърните системи, включително също детайли относно осигуряването на разрешен достъп и предотвратяването на неразрешения достъп и предпазването на системите срещу всеки неразрешен достъп от външни за органа лица; мерки за съхраняването на документи, включително книжни документи, съдържащи информация от архива за данни също следва бъдат описани.
- (10) Достъпът трябва да бъде допуснат по причина на научни цели, като резултатите ще се предоставят бързо и свободно на разположение на научната общност. Използването на данни за изключително вътрешни доклади или цели би било противоположно на предмета на Регламент (ЕО) № 831/2002. Политиката на органа по отношение на разпространението на резултати от нейния изследователски отдел трябва да бъде отворена политика, насърчаваща публикации в съответната научна литература и свободното разпространение на резултати от изследванията на интернет страница на органа или друга подходяща такава.

- (11) Европейската централна банка (ЕЦБ) трябва да бъде разглеждана като орган, осъществяващ споменатите по-долу условия и следователно е включена в списъка на учреждения, организации, институции, посочени към член 3, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 831/2002.
- (12) Списъкът ще бъде актуализиран, тъй като всички учреждения, организации и институции трябва да бъдат разглеждани като допустими органи.
- (13) Остава само конкретните молби за научен достъп, предоставени от тези органи да бъдат обработени впоследствие съгласно правилата и процедурите, установени от Регламент (ЕО) № 831/2002.
- (14) Предвидените мерки в настоящото решение са в съответствие със становището на Комитета по статистическата поверителност,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Списъкът на органи, чийто изследователи могат да имат достъп до поверителни данни за научни цели съгласно член 3, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 831/2002 е приложен в приложението.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 29 април 2004 година.

За Комисията
Pedro SOLBES MIRA
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ: ОРГАНИ, ЧИИТО ИЗСЛЕДОВАТЕЛИ ИМАТ ПРАВО НА ДОСТЪП ДО ПОВЕРИТЕЛНИ ДАННИ ЗА НАУЧНИ ЦЕЛИ

Европейската централна банка
